

# Victaulic® (唯特利™) FireLock™ 102号 (正三通) Installation-Ready™ 管件



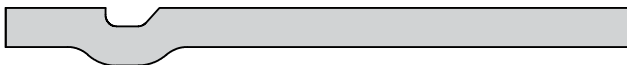
**警告**

- 在安装任何Victaulic (唯特利) 管道产品之前, 请阅读并理解所有安装说明。
- 在安装、拆除、调整或维护任何Victaulic (唯特利) 管道产品之前, 请给管道系统卸压并排干积水。
- 请穿戴防护眼镜、安全帽和足部防护用品。

如果不遵循这些说明, 则可能会导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。

## 有关1英寸/33.7毫米102号管件的重要信息

所示仅为1英寸/DN25 102号的IGS槽型

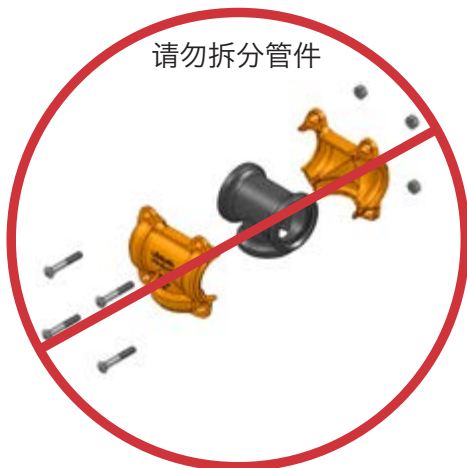


所有其他尺寸102号的OGS槽型



1英寸/DN25 102号Installation-Ready™ 管件只应用于按照Victaulic (唯特利) IGS专有沟槽规格准备的对接件。请勿尝试将1英寸/DN25 102号Installation-Ready™ 管件安装在为任何其他沟槽规格准备的对接件上。有关1英寸/DN25 IGS沟槽规格, 请参阅可从victaulic.com下载的Victaulic (唯特利) 25.14号技术文件。

## 安装方法1



**1. 请勿拆分管件:** Victaulic® (唯特利™) FireLock™ 102号Installation-Ready™ 管件设计为使安装人员无需拆卸螺栓和螺母即可完成安装。这种设计让安装人员可将对接件的沟槽端头直接插入管件之中, 使安装更为方便。

**2. 检查对接件端头:** 沟槽与对接件端头之间的对接件外表面应平滑且无任何凹陷、凸起、焊缝和辊制压痕, 以确保完全无泄漏密封。应清除所有机油、油脂、脱落油漆、污垢及切屑。

对接件外径 (“OD”)、沟槽尺寸和最大允许喇叭口直径均应在可从victaulic.com下载的最新Victaulic (唯特利) 开槽规格 (1英寸/DN25 IGS为25.14号技术文件, 1 1/4英寸/DN32及以上尺寸的OGS为25.01号技术文件) 中发布的公差范围之内。

**3. 检查密封垫圈:** 检查密封垫圈, 确认其适合既定工况。色码标明了密封垫圈的等级。如需色码表, 请参阅可从victaulic.com下载的Victaulic (唯特利) 05.01号技术文件。有关重要的密封垫圈信息, 请参阅以下注意。

**注意**

- Victaulic (唯特利) 102号管件设计为只能用于消防系统。
- Victaulic (唯特利) 102号管件随附Vic-Plus密封垫圈。安装温度或持续工作温度在0°F/-18°C以上的湿式管道系统的初装时不需要额外润滑措施。有关Vic-Plus材料安全数据表 (MSDS), 请参阅可从victaulic.com下载的Victaulic (唯特利) 05.03号技术文件。

只有当存在以下任一情况时, 才需要对Vic-Plus密封垫圈进行额外润滑。如果存在以下情况之一, 请只在密封垫圈内部的密封唇缘上涂抹薄薄一层Victaulic (唯特利) 润滑剂或硅润滑剂。

- 密封垫圈在安装前已暴露于流体时
- 密封垫圈表面不呈雾状时
- 密封垫圈被安装到干式管道系统时
- 系统在充水前要承受气压试验时
- 密封垫圈以前经历过安装时
- 对接件的密封垫圈密封面包含凸起或咬边焊缝或者焊缝中存在裂纹或气孔时

但是, 在恶劣对接件条件下, 经过润滑的密封垫圈并不能提高密封性能。对接件状况和管道制备均应符合这些产品安装说明中列出的要求。

**警告**

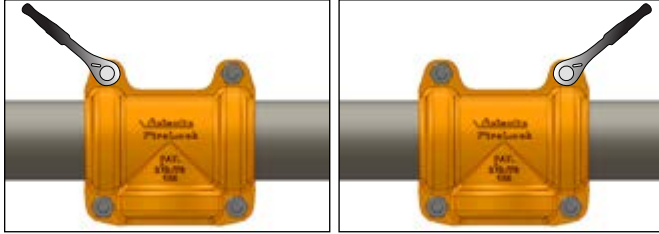
- 102号管件必须完全安装在对接件端头处。未完全安装妥当的管件在测试时存在坠落或爆开的危险。
- 在试图将沟槽对接件端头插入管件时, 请保持双手远离对接件端头和管件孔口。
- 拧紧过程中, 请保持双手远离管件孔口。

如果不遵循这些说明, 则可能会导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。



**4. 将对接件插入主管端头之中:**  
将沟槽对接件端头插入管件的每个主管端头之中, 装配好接头。将沟槽对接件端头插入管件时, 应一直插到与每个密封垫圈的管道限位器产生接触为止。

需要进行目视检查, 以确认管件键与每个对接件端头上的沟槽对中。



**4a. 拧紧主管一侧的螺母:** 两边交替均匀拧紧主管一侧的螺母, 直到在螺栓座处达到金属与金属接触为止。确认管件键完全咬合在沟槽中且螺栓的椭圆颈正确位于螺栓孔中。

### 警告

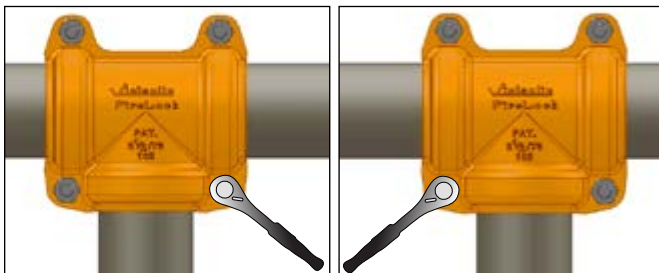
- 此时, 管件安装仅完成了一部分。
- 应将管件视为具有潜在的坠落危险, 不应无人照管。

如果不遵循这些说明, 则可能会导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。

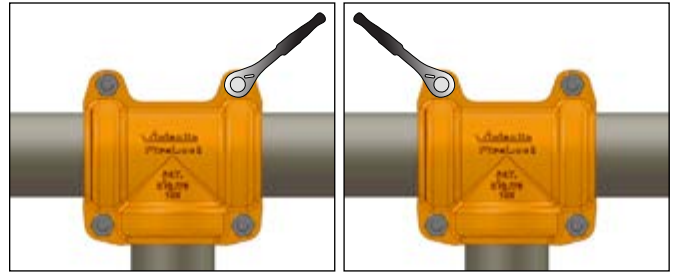


**5. 将对接件插入分支管端头之中:** 将第三个沟槽对接件端头插入分支管端头的孔口之中。将沟槽对接件端头插入管件时, 应一直插到与密封垫圈的管道限位器产生接触为止。

需要进行目视检查, 以确认管件键与对接件端头上的沟槽对中。**注:** 如果对接件无法插入管件之中, 可逐渐松开在步骤4a中拧紧的螺母, 直到对接件刚好插入为止 (请参阅以上警告)。



**5a. 完全拧紧分支管一侧的螺母:** 两边交替均匀地完全拧紧分支管一侧的螺母, 直到在螺栓座处达到金属与金属接触为止。确认管件键完全咬合在沟槽中且螺栓的椭圆颈正确位于螺栓孔中。



**6. 完全拧紧主管一侧的螺母:** 完全拧紧主管一侧的螺母, 确保在螺栓座处达到金属与金属接触。确认管件键完全咬合在沟槽中且螺栓的椭圆颈正确位于螺栓孔中。

### 警告

- 应将螺母完全拧紧, 直到在斜角螺栓座处达到具有正偏移或中性偏移的金属与金属接触以及在平直螺栓座处达到金属与金属接触为止, 如下页步骤7所示。

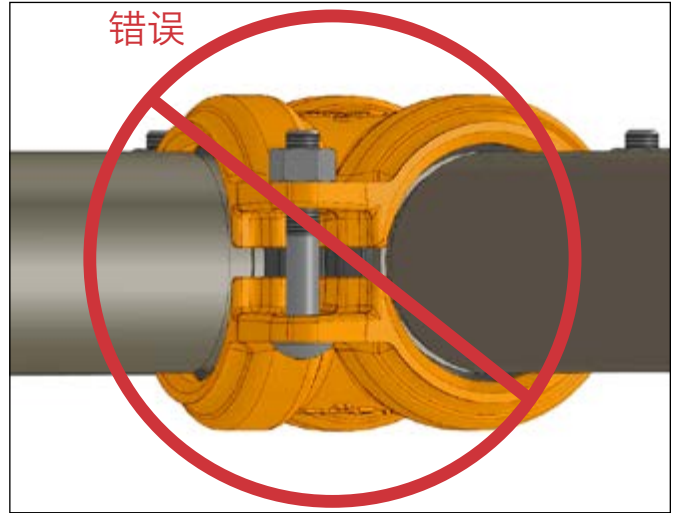
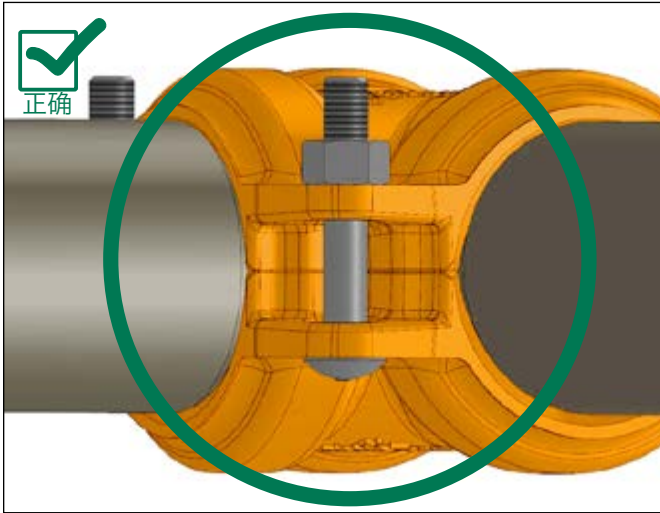
如果不将所有螺母完全拧紧, 则可能会导致接头失效, 进而导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。

### 注意

- 必须按照本页上的拧紧顺序拧紧所有螺母, 直到在所有螺栓座处都达到金属与金属接触为止。
- 可采用冲击扳手或长套筒扳手, 让螺栓座达到金属与金属接触。
- 请参阅“帮助信息”和“冲击扳手使用指南”两节。

### 帮助信息

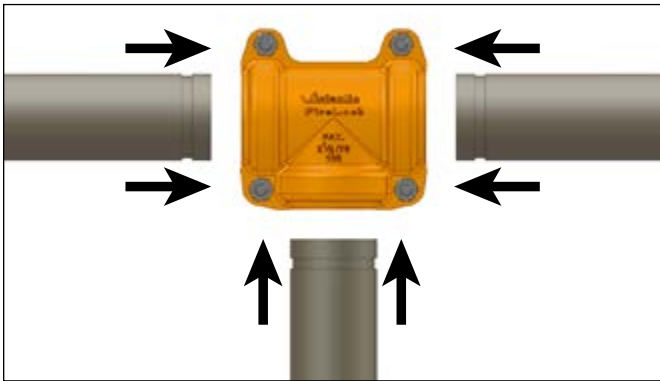
公称尺寸 英寸/DN	实际外径 英寸/毫米	螺母尺寸 英寸/公制	长套筒尺寸 英寸/毫米
1 DN25	1.315 33.7	3/8 M10	1/16 17
1 1/4 DN32	1.660 42.1	3/8 M10	1/16 17
1 1/2 DN40	1.900 48.3	3/8 M10	1/16 17
2 DN50	2.375 60.3	7/16 M11	3/4 19
2 1/2	2.875 73.0	7/16 M11	3/4 19
DN65	3.000 76.1	7/16 M11	3/4 19



**7. 确认所有螺母均已完全拧紧且在所有螺栓座处都达到了金属与金属接触：**目视检查每一连接处的所有螺栓座，确认在斜角螺栓座处达到了具有正偏移或中性偏移的金属与金属接触以及在平直螺栓座处达到了金属与金属接触。如果螺栓座没有达到金属与金属接触，请松开斜角螺栓座处的螺母，然后两边交替均匀地重新拧紧所有螺母。如果螺栓座仍然没有达到金属与金属接触，请从对接件端头上卸下管件，然后确认对接件外径（“OD”）、沟槽尺寸和最大允许喇叭口直径均在最新Victaulic（唯特利）开槽规格（1英寸/DN25 IGS为25.14号技术文件，1¼英寸/DN32及以上尺寸的OGS为25.01号技术文件）中发布的公差范围之内。

**注：**在对系统进行加压之前，可拧松相应紧固件对管件进行调整。调整管件位置后，应重新拧紧该紧固件，直到达到这些说明中列出的安装要求为止。

## 安装方法2



1. 如果可能，可以在拧紧之前将所有沟槽对接件端头都插入管件之中。在这种情况下，应两边交替均匀拧紧紧固件，直到达到这些说明中列出的安装要求为止。

2. 在对系统进行加压之前，可拧松相应紧固件对管件进行调整。调整管件位置后，应重新拧紧该紧固件，直到达到这些说明中列出的安装要求为止。

## 冲击扳手使用指南

### 警告

- 应将螺母完全拧紧，直到在斜角螺栓座处达到具有正偏移或中性偏移的金属与金属接触以及在平直螺栓座处达到金属与金属接触为止。
- 达到以上步骤7中所介绍的管件目测安装指南的要求后，不要继续拧紧螺母。

如果不遵循这些说明，则可能会导致密封垫圈被挤压和管件损坏，进而导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。

冲击扳手无法为安装人员提供判断螺母松紧度的直接“扳手感”或扭矩。鉴于某些冲击扳手输出力很大，必须熟悉冲击扳手的使用感觉，以避免在安装期间造成螺栓或管件螺栓座损坏或断裂。**达到以上步骤7中所介绍的管件目测安装指南的要求后，不要继续拧紧螺母。**

如果电池已耗尽或如果冲击扳手电力不足，则应使用新的冲击扳手或新的电池组，以确保达到以上步骤7中介绍的管件目测安装指南的要求。

请用冲击扳手进行试装配，并用套筒扳手或扭矩扳手检查装配情况，以协助确定冲击扳手的能力。采用相同的方法，在整个系统安装期间定时检查其他螺母。

为确保冲击扳手的安全正确使用，请务必参阅冲击扳手制造商的操作说明。此外，请确认管件安装时使用了正确冲击等级的套筒。

### 警告

如果不遵循管件紧固件拧紧说明，则可能会导致：

- 人身伤害或死亡
- 螺栓断裂
- 螺栓座损坏或断裂或管件断裂
- 接头泄漏

# Victaulic® (唯特利™) FireLock™ 102号 (正三通) Installation-Ready™管件

## 从系统上拆卸管件

**警告**





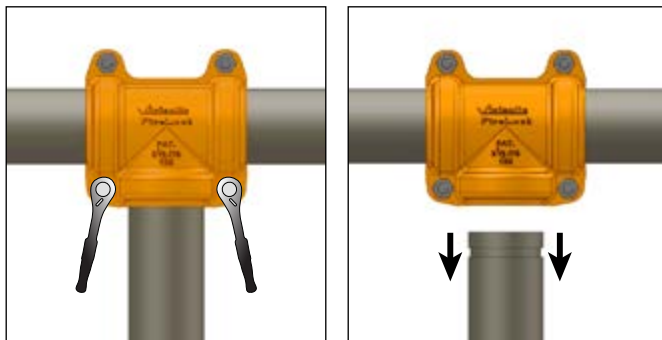
- 在拆卸任何管件之前，请确认系统已经完全卸压并排干积水。
- 102号管件必须完全安装在对接口端头处。未完全安装妥当的管件存在坠落的危险。

如果不遵循这些说明，则可能会导致死亡、严重人身伤害和/或财产损失。

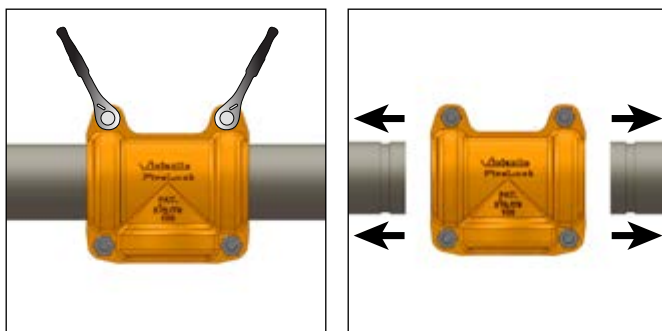
**注意**

- 102号管件无需完全拆分即可卸下。

1. 在拆卸任何管件进行维护之前，请确认系统已经完全卸压并排干积水。



2. 只松开管件分支管一侧的螺母。从松开的分支管一侧上取下对接件。确认管件固定在主管一侧的另一个对接件端头上，以免管件掉落。



3. 支撑好管件，同时松开管件主管一侧的螺母。从对接件上小心地取下管件。

4. 按照第1页 - 第3页“安装方法1”一节的所有步骤重新安装接头。

## 从系统上拆卸时被完全拆分的管件的重新装配

**注意**

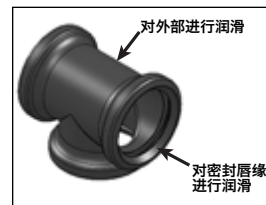
- 102号管件无需完全拆分即可卸下。但是，如果在维护过程中或出于任何其他原因将管件完全拆分，则应完成以下步骤。
- 在重新安装产品之前应重新装配好管件，如以下步骤所示。

1. 检查密封垫圈有无任何损坏或磨损。如果发现任何损坏或磨损，请使用Victaulic (唯特利) 提供的相同等级的全新密封垫圈进行更换。

**小心**

- 应涂抹薄薄一层Victaulic (唯特利) 润滑剂或硅润滑剂，以防止密封垫圈在再安装过程中被夹或撕裂。

使用不相容的润滑剂将导致密封垫圈退化，造成连接泄漏和财产损失。



2. 重新安装管件时，请对密封垫圈进行润滑：在密封垫圈的密封唇缘和外部涂抹薄薄一层Victaulic (唯特利) 润滑剂或硅润滑剂。密封垫圈在使用后会出现白色雾状痕迹，这是正常现象。



3. 将密封垫圈安装到管件壳体中：将密封垫圈安装到一个管件壳体中。确认密封垫圈两端都嵌入壳体的凹槽中。



4. 安装第二个管件壳体：安装第二个管件壳体。确认密封垫圈两端都嵌入壳体的凹槽中。



5. 安装螺栓与螺母：安装螺栓，在每个螺栓上拧上一个螺母。注：确认每个螺栓的椭圆颈正确位于螺栓孔中。不要完全拧紧螺母。安装螺栓座时需要留出一个间隙，以便进行管件的重新安装。使螺栓从每个螺母中伸出两整圈或三整圈螺纹即可提供适当的间隙。

6. 按照第1页 - 第3页“安装方法1”一节的所有步骤重新安装接头。

如需完整的联系信息，请访问[victaulic.com](http://victaulic.com)